

Briuselis, 2018 m. balandžio 16 d.
(OR. en)

7862/18

CONOP 30
CODUN 16
CSDP/PSDC 174

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Delegacijoms

Ankstesnio dokumento Nr.:	7778/18 CONOP 29 CODUN 14 CSDP/PSDC 167
---------------------------	---

Dalykas:	Tarybos išvados dėl cheminio nusiginklavimo ir cheminio ginklo neplatavimo rengiantis ketvirtajai specialiajai valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesijai, skirtai Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo veikimo peržiūrai (2018 m. lapkričio 21–30 d., Haga)
----------	---

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl cheminio nusiginklavimo ir cheminio ginklo neplatavimo rengiantis ketvirtajai specialiajai valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesijai, skirtai Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo veikimo peržiūrai (2018 m. lapkričio 21–30 d., Haga); šias išvadas Taryba priėmė 3613-ame posėdyje, surengtame 2018 m. balandžio 16 d.

**Tarybos išvados dėl cheminio nusiginklavimo ir cheminio ginklo neplatavimo rengiantis ketvirtajai specialiajai valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesijai, skirtai Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo veikimo peržiūrai
(2018 m. lapkričio 21–30 d., Haga)**

1. Europos Sąjunga vieningai palaiko visišką cheminio ginklo uždraudimą ir sunaikinimą visame pasaulyje. Taryba yra tvirtai įsitikinusi, kad cheminio ginklo naudojimas, įskaitant bet kokių nuodingųjų cheminių medžiagų naudojimą kaip cheminį ginklą, bet kur ir bet kokiomis aplinkybėmis yra neleistinas ir turi būti griežtai pasmerktas, nesvarbu, kas tą ginklą naudoja – valstybė ar nevalstybinis subjektas. Cheminio ginklo naudojimas yra nepriimtinas, pažeidžia tarptautinę teisę ir gali būti prilygintas karo nusikaltimui arba nusikaltimui žmoniškumui. Už tai negali būti nebaudžiama, o už tokius veiksmus atsakingi subjektai privalo būti patraukti atsakomybėn. Naujausi pranešimai iš Sirijos, kurie yra iš tiesų sukrečiantys ir turi būti skubiai ir nepriklausomai ištirti, tik dar labiau sustiprina mūsų bendrą pasiryžimą.
2. Taryba mano, kad Konvencija dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo (CWC), kuri įsigaliojo 1997 m. balandžio 29 d., yra viena iš svarbiausių nusiginklavimo ir ginklų neplatavimo priemonių, o jos vientisumas ir griežtas taikymas turi būti visapusiškai garantuoti siekiant prisidėti prie tarptautinės taikos ir saugumo užtikrinimo. Šiuo atžvilgiu ES primena, kad svarbu visapusiškai laikytis CWC ir kad pagal CWC įsteigta Cheminio ginklo uždraudimo organizacija (ChGUO) atlieka gyvybiškai svarbų vaidmenį įgyvendinant šią konvenciją. Visos ES valstybės narės yra CWC šalys.

3. Tarybos nuomone, CWC yra labai sėkminga priemonė, nes pasiektas beveik visuotinis prisijungimas ir dauguma cheminių ginklų turinčių valstybių jau sunaikino deklaruotas savo cheminio ginklo atsargas, o viena likusi valstybė šiuo atžvilgiu daro pažangą. Tuo pat metu ir kadangi sunaikinimas tebėra vienas iš ChGUO prioritetų, atsiranda naujų iššūkių ir grėsmių, prie kurių ChGUO pati turi prisitaikyti, kad būtų išsaugotas ir apsaugotas CWC vientisumas ir užkirstas kelias pakartotiniam cheminio ginklo atsiradimui.

4. Tarybos nuomone, ypač šokiruoja tai, kad tarptautinė bendruomenė vis dar susiduria su cheminio ginklo panaudojimu, kaip patvirtino ChGUO faktų nustatymo misija ir 2013 m. JT ataskaita, parengta taikant generalinio sekretoriaus įtariamo cheminių, biologinių ir toksinių ginklų naudojimo tyrimų mechanizmą. Taryba pakartoja griežtai smerkianti tai, kad Sirijos Arabų Respublika ir grupuotė „Irako ir Levanto islamo valstybė“ (ISIS) naudoja cheminį ginklą, kaip patvirtinta 2016 m. ir 2017 m. paskelbtose ChGUO ir JT bendro tyrimo mechanizmo ataskaitose; 2016 m. šiuos veiksmus pasmerkė Vykdomoji taryba sprendime EC-83/DEC. Iš deklaracijų vertinimo grupės ataskaitų matosi, kad negali būti visapusiškai patikrinta, ar Sirijos deklaracija yra tiksli ir išsami pagal CWC. Tai, kad 2017 m. balandžio 4 d. Chan Šaichūne Sirijos Arabų Respublika panaudojo nervų sistemą paralyžiuojančias zarino dujas, rodo, kad Sirija nėra visiškai nutraukusi cheminio ginklo programos ir kad ji pasiruošusi toliau naudoti cheminį ginklą.

5. Taryba tvirtai pritaria nuomonei, kad asmenys, subjektai, grupės ar vyriausybės, atsakingi už tokius nelegalius ir neleistinus veiksmus, turi būti nustatyti ir už juos turi būti patraukti atsakomybėn. Vyriausioji įgaliotinė ir pirmininko pavaduotoja Federica Mogherini šiuo klausimu yra pateikusi ne vieną pareiškimą. Taryba labai apgailestauja, kad 2017 m. lapkričio mėn. nebuvo atnaujinti JT ST rezoliucija 2235 (2015) įsteigto bendro tyrimo mechanizmo, skirto cheminių antpuolių vykdytojams nustatyti, įgaliojimai. Šiuo atžvilgiu itin svarbu atkurti nepriklausomą vykdytojų nustatymo mechanizmą. Europos Sąjunga, siekdama pabrėžti savo tvirtą įsitikinimą, kad nustatyti ir patraukti atsakomybėn bet kokio išpuolio, kuriame panaudotas cheminis ginklas, vykdytojus yra tarptautinės bendruomenės atsakomybė, dalyvavo 2018 m. sausio 23 d. Paryžiuje surengtoje konferencijoje, skirtoje tarptautinės partnerystės prieš nebaudžiamumą už cheminio ginklo naudojimą pradžiai, kurios tikslas – remti ir papildyti atitinkamus daugiašalius mechanizmus.
6. 2018 m. kovo 22 d. Europos Vadovų Taryba itin griežtai pasmerkė 2018 m. kovo 4 d. Solsberyje įvykdytą išpuolį prieš Sergejų ir Juliją Skripalius, pareiškė nuoširdžią užuojautą visiems, kurių gyvybei buvo kilęs pavojus, ir pareiškė paramą vykdomam tyrimui. Ji pritarė Jungtinės Karalystės vyriausybės vertinimui, jog labai tikėtina, kad atsakomybė tenka Rusijos Federacijai ir kad nėra kito įtikinamo paaiškinimo. Reiškiame besąlygišką solidarumą su Jungtine Karalyste susidūrus su šiuo didžiuliu iššūkiu mūsų bendram saugumui. Valstybės narės derins, kokias išvadas padaryti atsižvelgiant į Rusijos valdžios institucijų pateiktus atsakymus. Šiame kontekste Europos Sąjunga privalo didinti savo atsparumą su cheminėmis, biologinėmis, radiologinėmis ir branduolinėmis medžiagomis susijusiam pavojui, be kita ko, užtikrinant glaudesnę bendradarbiavimą tarp Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir NATO.

7. Taryba mano, kad glaudus ir reguliarus ChGUO bendradarbiavimas su kitomis tarptautinėmis organizacijomis, chemijos pramonės atstovais, akademinė bendruomenė ir pilietinė visuomenė yra naudingas ChGUO darbui. Todėl ES tvirtai laikosi nuomonės, kad Jungtinių Tautų Ekonominės ir Socialinės Tarybos (ECOSOC) akredituotoms NVO turėtų būti suteikta galimybė dalyvauti ChGUO metinėse ir peržiūros konferencijose.
8. 2003 m. lapkričio 17 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2003/805/BUSP dėl daugiašalių susitarimų masinio naikinimo ginklų ir pristatymo priemonių neplatavimo srityje universalios taikymo ir sustiprinimo. Pagal tą bendrąją poziciją CWC yra nurodyta kaip vienas iš tų daugiašalių susitarimų.
9. 2003 m. gruodžio 12 d. Taryba priėmė ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją, kurioje dar kartą patvirtintas Sąjungos įsipareigojimas remti daugiašalę sutarties sistemą ir pabrėžtas, *inter alia*, ypatingai svarbus CWC ir ChGUO vaidmuo siekiant, kad pasaulyje neliktų cheminio ginklo.
10. 2004 m. balandžio 28 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba vieningai priėmė Rezoliuciją 1540 (2004), kurioje dar kartą patvirtinta, kad masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių platinimas kelia grėsmę tarptautinei taikai ir saugumui. Vėliau Saugumo Taryba priėmė rezoliucijas 1673 (2006), 1810 (2008) ir 1977 (2011), kuriose pakartoti Rezoliucijos 1540 (2004) tikslai ir pareikštas Saugumo Tarybos interesas intensyvuoti pastangas siekiant propaguoti visapusišką tos rezoliucijos įgyvendinimą. CWC įgyvendinimas ir Rezoliucijos 1540 (2004) bei vėlesnių susijusių rezoliucijų įgyvendinimas vienas kitą papildo.

11. Taryba labai palankiai vertina visapusiškos 2016 m. atliktos JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004), kurios svarba, reikšmingumas ir įtaka buvo dar kartą patvirtinti JT Saugumo Tarybos rezoliucija 2325 (2016), peržiūros procesą, ir pakartoja savo nuomonę, kad visos valstybės privalo neprarasti budrumo siekiant užkirsti kelią nevalstybiniam subjektams įsigyti masinio naikinimo ginklų, jų siuntimo į taikinių priemonių ar susijusių medžiagų ir juos nuo to atgrasyti. Naujausiame 2017 m. gegužės 11 d. priimtame ES Tarybos sprendime numatyta tolesnė pagalba suinteresuotosioms valstybėms siekiant sustiprinti jų nacionalinius pajėgumus įgyvendinant JT ST rezoliuciją 1540 (2004) ir sudaryti palankesnes sąlygas glaudesniai visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų bendradarbiavimui.
12. 2012 m. lapkričio 19 d. Europos Sąjungos Taryba priėmė Tarybos sprendimą 2012/712/BUSP dėl Konvencijos dėl cheminio ginklo kūrimo, gamybos, kaupimo ir panaudojimo uždraudimo bei jo sunaikinimo (CWC) 2013 m. peržiūros konferencijos.
13. 2006 m. rugsėjo 8 d. JT Generalinė Asamblėja priėmė pasaulinę kovos su terorizmu strategiją, kurioje JT valstybės narės įsipareigojo, *inter alia*, įgyvendinti visas su tarptautiniu terorizmu susijusias JT Saugumo Tarybos rezoliucijas ir, vykdydamos savo uždavinius, visapusiškai bendradarbiauti su Saugumo Tarybos kovos su terorizmu pagalbiniais organais. Taryba palankiai įvertino šią strategiją, kurioje, be kita ko, ChGUO raginama pagal savo įgaliojimus toliau dėti pastangas padedant valstybėms stiprinti gebėjimus užkirsti kelią teroristams gauti cheminių medžiagų, užtikrinti saugumą susijusiuose objektuose, o tuo atveju, jei panaudojant tokias medžiagas įvykdytas išpuolis – veiksmingai reaguoti. Šiuo atžvilgiu Taryba palankiai vertina 2017 m. spalio 13 d. ChGUO Vykdomosios tarybos priimtą sprendimą „Kova su grėsme, kurią kelia nevalstybinių subjektų naudojamas cheminis ginklas“.

14. Taryba palankiai vertina tai, kad 2017 m. gruodžio 4 d. JT Generalinė Asamblėja priėmė rezoliuciją (A/RES/72/43) dėl CWC įgyvendinimo.
15. Taryba pabrėžia būtinybę užtikrinti, kad tarptautiniuose forumuose ES interesams su cheminėmis medžiagomis susijusiais klausimais būtų atstovaujama aukštu lygiu ir jie būtų veiksmingai apsaugomi, visų pirma Cheminio ginklo uždraudimo organizacijoje. Šiuo tikslu Taryba primena, jog labai svarbu, kad visi atitinkami ES subjektai, įskaitant EIVT, toliau aktyviai bendradarbiautų su ChGUO ir užtikrintų atstovavimą joje.

Europos Sąjungos pozicija, susijusi su ketvirtąja specialiąja valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesija, skirta CWC veikimo peržiūrai (2018 m. lapkričio 21–30 d. Haga)

16. Taryba palankiai vertina būsimą ketvirtąją specialiąją valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesiją, skirtą Cheminio ginklo uždraudimo konvencijos veikimo peržiūrai (toliau – ketvirtoji peržiūros konferencija), kuri įvyks 2018 m. lapkričio 21–30 d. Hagoje; tai sudaro galimybę apžvelgti įgyvendinant CWC padarytą pažangą ir padėti nustatyti būsimus ChGUO prioritetus ateinančiais metais.
17. Taryba mano, kad Peržiūros konferencijoje turėtų būti siekiama užtikrinti CWC aktualumą ir padidinti jos veiksmingumą ir taikymo gebėjimus, be kita ko, siekiant spręsti dabartinius ir būsimus uždavinius.

18. Taryba konstruktyviai prisidės prie bendru sutarimu pasiekto 2018 m. vykiančios CWC ketvirtosios peržiūros konferencijos rezultato, kartu siekdama šių pagrindinių tikslų, kurie turi būti atspindėti Peržiūros konferencijos baigiamajame dokumente, laikantis platesnio principo itin akcentuoti nuostatą dėl cheminio ginklo nenaudojimo, CWC / ChGUO vientisumą ir atskaitomybę:
- a) stiprinti CWC remiantis iki šiol pasiekta pažanga naikinant deklaruotas cheminio ginklo atsargas ir užkertant kelią pakartotiniam jo atsiradimui, *inter alia*, stiprinant CWC patikrinimo režimą, gerinant įgyvendinimą nacionaliniu mastu bei dedant pastangas, kad būtų pasiektas visuotinis jos taikymas, ir skiriant tinkamą dėmesį cheminio saugumo ir saugos klausimui;
 - b) stiprinti CWC apsvarstant būdus ir priemones siekiant reaguoti į cheminio ginklo panaudojimą pažeidžiant konvenciją;
 - c) stiprinti CWC užtikrinant veiksmingą CWC įgyvendinimą atsižvelgiant į kintančią saugumo aplinką ir pokyčius pasaulinėje chemijos pramonėje ir mokslo bei technologinius pokyčius ir akcentuojant, kad ketvirtoji peržiūros konferencija turėtų suteikti politinę paramą ir plačias gaires dėl darbo, kuris bus vykdomas laikotarpiu tarp sesijų ir bus susijęs su būsimais ChGUO prioritetais;
 - d) prisidėti prie visapusiškos CWC veikimo peržiūros atsižvelgiant visų pirma į mokslo bei technologinius pokyčius, įskaitant chemijos ir biologijos susiejimą, naujas gamybos technologijas ir patikrinimo mechanizmus, taip pat prie to, kad būtų sukurtas tvirtas problemų, kurių kils ateityje įgyvendinant CWC, sprendimo pagrindas;
 - e) propaguoti, *inter alia*, šiuos esminius aspektus:

- i) dar kartą patvirtinti visuotinį cheminio ginklo uždraudimo pobūdį, kaip nustatyta Bendrajame paskirties kriterijuje, to siekiant šiais būdais:
 - i. dar kartą patvirtinant, kad CWC nustatyti draudimai taikomi visoms toksinėms cheminėms medžiagoms, išskyrus tokias chemines medžiagas, kurios yra skirtos naudoti bet kuriais II straipsnio 9 dalyje neuždraustais tikslais, ir jeigu medžiagų tipai bei kiekiai atitinka tokį tikslą, ir todėl atsižvelgiama į mokslo ir technologijų raidą po 2013 m. trečiosios peržiūros konferencijos,
 - ii. pabrėžiant valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, įpareigojimą užtikrinti, kad Bendrasis paskirties kriterijus atspindėtų jų nacionaliniuose įgyvendinimo teisės aktuose bei administracinėje vykdymo užtikrinimo praktikoje.
- ii) akcentuoti visapusišką ir laiku vykdomą valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, visų su deklaracijomis susijusių įsipareigojimų pagal III straipsnį, ypač susijusių su cheminiu ginklu, ir įskaitant įsipareigojimus, susijusius su medžiagomis riaušėms malšinti, įgyvendinimą;
- iii) CWC Techniniame sekretariate (Techninis sekretoriatas) rengti ir įgyvendinti tikslinius, konkrečioms šalims skirtus CWC visuotinio taikymo siekimo metodus, glaudžiai koordinuojant veiksmus ir bendradarbiaujant su valstybėmis, kurios yra Konvencijos šalys;

- iv) dar kartą patvirtinti įpareigojimą cheminį ginklą turinčioms valstybėms sunaikinti savo cheminį ginklą ir pripažinti iki šiol padarytą pažangą sunaikinant cheminį ginklą;
- iii. palankiai įvertinant cheminį ginklą turinčių valstybių dėtą pastangą ir padarytą pažangą siekiant sunaikinti deklaruotas atsargas ir akcentuojant tai, kad yra gerokai pasistūmėta siekiant, kad pasaulyje neliktų cheminio ginklo;
- iv. pripažįstant, kad sėkmingai sprendžiamas klausimas dėl galutinių terminų cheminį ginklą turinčioms valstybėms sunaikinti šį ginklą pratęsimo;
- v. raginant cheminį ginklą turinčias valstybes užbaigti naikinti savo cheminio ginklo atsargas laikantis CWC ir jos Patikrinimo priedo, taip pat šešioliktosios valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesijos sprendimo dėl likusių atsargų sunaikinimo galutinio termino pratęsimo;
- vi. pakartojant, jog svarbu, kad Techninis sekretoriatas sistemingai tikrintų vykdomą naikinimą, kaip numatyta CWC ir jos Patikrinimo priede;

- vii. akcentuojant, kad žinios ir gebėjimai cheminio ginklo, seno cheminio ginklo ir palikto cheminio ginklo tvarkymo srityje turėtų būti išlaikyti ir kad ChGUO taip pat turi toliau plėtoti žinias, būtinas siekiant spręsti šių dienų iššūkius naujoje saugumo aplinkoje;
- v) stiprinti tikrinimo režimą, susijusį su veikla, kurios CWC nedraudžia, kad būtų stiprinama cheminio ginklo pakartotinio atsiradimo prevencija;
- viii. akcentuojant visų valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, įpareigojimą laiku teikti tinkamas deklaracijas pagal VI straipsnį ir skatinant jas naudotis SIX sistema;
- ix. atliekant pakankamai VI straipsnyje numatytų inspekcijų, kurios apimtų tinkamą geografinę teritoriją ir būtų vykdomos tinkamu dažnumu, laikantis susitartų gairių,
- x. labiau siejant VI straipsnyje numatytas inspekcijas su CWC objektu ir tikslu ir užtikrinant veiksmingą vietų atranką, be kita ko, vertinant tarpinės Kitų cheminių medžiagų gamybos įmonių vietų atrankos metodikos rezultatus ir laikantis rizika grindžiamo požiūrio;
- xi. gerinant pramonės subjektų tikrinimo informacinę bazę, be kita ko, skatinant Techninį sekretoriatą panaudoti jau turimą informaciją, įskaitant valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, savanoriškai teikiamą informaciją ir iš ankstesnių inspekcijų ataskaitų gautą informaciją, taip pat atitinkamą viešai prieinamą informaciją;
- xii. akcentuojant, kad CWC cheminių medžiagų sąrašai (toliau – sąrašai) pirmiausia buvo parengti įvairių patikrinimo priemonių taikymui;
- xiii. išlaikant sąrašų aktualumą atsižvelgiant į mokslo ir technologijų raidą, be kita ko, nagrinėjant reguliarios sąrašų peržiūros tarp peržiūros konferencijų naudą;

- xiv. skatinant tolesnį bendradarbiavimą bei sąveiką su chemijos pramonės subjektais ir remiant Techninio sekretoriato pastangas toje srityje;
- xv. svarstant galimybę taikyti papildomas kokybės ir veiksmingumo užtikrinimo priemones, taikomas inspektavimo proceso metu, pavyzdžiui, tinkamai padidinti inspekcijų vykdymo lankstumą ir jį supaprastinti;
- xvi. svarstant poreikį toliau užtikrinti ChGUO gebėjimą veiksmingai vykdyti savo pareigas suteikiant jai reikiamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius, be kita ko, išlaikant tinkamas tikrinimo srities žinias;
- vi) nuolat tobulinti nacionalines įgyvendinimo priemones, primenant, kad visiškas valstybių, kurios yra Konvencijos šalys ir kurios dar turi priimti visas pirmines ir papildomas priemones apimančius nacionalinės teisės aktus, įsipareigojimų pagal VII straipsnį įgyvendinimas ir atitiktis VII straipsniui yra itin svarbūs esamam ir būsimam CWC režimo veiksmingumui užtikrinti, be kita ko:
- xvii. laikantis tikslinio ir konkrečioms šalims skirto požiūrio skatinti valstybes, kurios yra Konvencijos šalys ir kurios dar turi priimti visa apimančius nacionalinės teisės įgyvendinimo aktus, ir joms padėti;
- xviii. siūlant paramą, jeigu jos reikia valstybėms, kurios yra Konvencijos šalys, kaip nurodyta Europos Sąjungos Tarybos priimtuose bendruosiuose veiksmuose ir sprendimuose, kuriais remiama ChGUO veikla, visų pirma remiant Afrikai skirtą programą;
- xix. pasinaudojant gebėjimų stiprinimo paslaugų, kurias teikia Techninis sekretoriatas (taip pat remiant Europos Sąjungai), ir kitų iniciatyvų (pavyzdžiui, kuravimo programos), kuriomis ypač daug dėmesio skiriama Afrikai skirtai programai, teikiamais privalumais;
- xx. stiprinant nacionalinio eksporto ir importo kontrolę, kuri reikalinga siekiant užkirsti kelią cheminio ginklo įsigijimui, ir gerinant ChGUO pajėgumus padėti sukurti nacionalinius tarptautinių perdavimų kontrolės mechanizmus;

- xxi. įgyvendinant tinkamas priemones, kuriomis būtų didinama cheminė sauga ir saugumas, užtikrinant žmonių saugumą ir aplinkos apsaugą;
- xxii. plėtojant sąveiką tarp ChGUO ir kitų atitinkamų tarptautinių organizacijų siekiant remti įgyvendinimą ir gebėjimų stiprinimą. ChGUO turėtų toliau skatinti pramonės subjektus ir kitus atitinkamus suinteresuotuosius subjektus remti ir propaguoti Konvencijos tikslus, pavyzdžiui, gerinant tikrinimo procesą. ChGUO turėtų remti geriausios praktikos, susijusios su saugos ir saugumo didinimu chemijos objektuose, propagavimą. Šiuo atžvilgiu turėtų būti peržiūrėtas Mokslinės patariamiosios tarybos vaidmuo;
- xxiii. peržiūrint Konvencijos mechanizmus, kuriais siekiama užtikrinti cheminio ginklo pakartotinio atsiradimo prevenciją, atsižvelgiant į mokslinę ir technologinę pažangą chemijos ir biologijos srityse, įskaitant galimas chemijos ir biologijos susiejimo pasekmes;
- vii) įgyvendinti CWC nuostatas, susijusias su konsultacijomis, bendradarbiavimu ir faktų nustatymu, visų pirma pavojų tikrinimo mechanizmą, kuris išlieka patikima ir naudotina ChGUO patikrinimo režimo priemone, pabrėžiant valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, juridinę teisę be išankstinių konsultacijų prašyti atlikti pavojų patikrinimą ir raginant prireikus naudoti mechanizmą siekiant išaiškinti ir išspręsti visus klausimus, susijusius su galimu CWC nesilaikymu; šiuo atžvilgiu pabrėžti Techninio sekretoriato svarbą išlaikant ir toliau plėtojant techninius pajėgumus, žinias ir būtiną pasirengimą atlikti pavojų tikrinimą, taip pat valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, įpareigojimą būti nuolat pasirengus ir sugebėti priimti pavojų tikrinimus;

- viii) nuolat tvirtai remti ChGUO veiklą, susijusią su parama ir apsauga, visų pirma išlaikant ChGUO pajėgumus bei žinias ir didinant Techninio sekretoriato bei valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, gebėjimus užkirsti kelią piktnaudžiavimui ar išpuoliams, kuriuose naudojamos nuodingosios cheminės medžiagos, reaguoti į juos ir sušvelninti jų poveikį, visų pirma:
- xxiv. akcentuojant Techniniam sekretariatui teikiamą svarbą rengiant strateginį planą siekiant įgyvendinti CWC X straipsnį („Pagalba ir apsauga“); dėl jo turi susitarti valstybės, kurios yra Konvencijos šalys, jo įgyvendinimas turi būti reguliariai vertinamas ir turi būti veiksmingai bei kuo geriau panaudojami ištekliai siekiant užtikrinti ekonominį naudingumą;
- xxv. skatinant visas valstybes, kurios yra Konvencijos šalys, laiku teikti tinkamą informaciją apie nacionalines apsaugos programas pagal X straipsnį, kaip reikalaujama pagal CWC;
- xxvi. skatinant valstybes, kurios yra Konvencijos šalys, teikti daugiau pasiūlymų teikti pagalbą;
- xxvii. akcentuojant Techninio sekretoriato svarbą išlaikant ir stiprinant atnaujintus pajėgumus ir žinias, taip pat išlaikant ir toliau plėtojant būtiną pasirengimą atlikti tariamo naudojimo patikrinimus, veikti pavojingoje aplinkoje, remti valstybes, kurios yra Konvencijos šalys, užtikrinant atitinkamą pagalbą ir apsaugą ir teikti reikiamą paramą valstybėms, kurios yra Konvencijos šalys, susiduriančioms su didesne išpuolio naudojant cheminį ginklą rizika;
- xxviii. pabrėžiant nuolatinės ChGUO paramos nacionalinėms, regioninėms ir subregioninėms apsaugos programoms svarbą ir ChGUO gebėjimo skatinti teikti žinių ir pagalbos teikimo pasiūlymus ir tarpininkauti juos teikiant stiprinimo svarbą;
- xxix. pabrėžiant nuolatinės ChGUO paramos veiksmingam nacionalinių pirmojo reagavimo pajėgų narių mokymui vadovavimo ir kontrolės srityje svarbą siekiant užtikrinti, kad kiekvienu cheminio ginklo panaudojimo ar galimo cheminio ginklo panaudojimo atveju būtų reaguojama tinkamai ir nedelsiant;

- xxx. skatinant glaudžiau bendradarbiauti su regioninėmis ir subregioninėmis organizacijomis, be kita ko, prisidedant prie tarptautinių pastangų steigiant regioninius pagalbai ir apsaugai skirtus kompetencijos centrus;
- xxxi. užtikrinant veiksmingą koordinavimą Techniniame sekretoriате ir su išorės suinteresuotaisiais subjektais, atliekant darbą pagal VII ir XI straipsnius, kad būtų kuo labiau padidintas veiksmingumas ir kuo geriau panaudoti ištekliai;
- xxxii. toliau plėtojant instruktorių mainų ir tobulinimosi programą, įgyvendinamą nuo trečiosios peržiūros konferencijos, ir skatinant toliau keistis žiniomis siekiant didinti regioninį informuotumą, kad būtų sudarytos sąlygos atlikti cheminės rizikos ir grėsmių analizę;
- xxxiii. prašant Techninio sekretoriato gerinti bendradarbiavimą su kitomis atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis dėl reagavimo į ekstremaliąsias situacijas, kai naudojamas cheminis ginklas arba kyla grėsmė, kad jis bus panaudotas, įskaitant bendradarbiavimą su JT dėl galimo cheminio ginklo panaudojimo tyrimo;
- xxxiv. dirbant, kad būtų stiprinamas chemijos pramonės subjektų, akademinės bendruomenės ir pilietinės visuomenės vaidmuo ir bendradarbiavimas su jais cheminių medžiagų naudojimo taikiais tikslais srityje ir būtų didinamas visuomenės informuotumas pasitelkiant švietimą ir vykdant informavimo veiklą. Turėtų būti atliktas Švietimo ir informavimo patariamąsios tarybos vaidmens bei indėlio įvertinimas ir ji turėtų daugiau dėmesio skirti į rezultatus orientuotai praktinei veiklai;
- xxxv. siūlant būdus, kaip užtikrinti, kad ChGUO išliktų žinių apie su cheminiu ginklu susijusius klausimus centru plačiausia prasme;
- xxxvi. apsveriant būdus, kaip padidinti ChGUO gebėjimą spręsti konfliktines situacijas ir situacijas po konflikto, kuriose naudojamas cheminis ginklas, ir šiuo tikslu pasinaudojant patirtimi, įgyta panaikinant paskelbtą Sirijos cheminio ginklo programą, pašalinant ir sunaikinant likusius Libijos cheminius ginklus (prekursorius) ir užbaigiant sunaikinti Irake likusius cheminius ginklus;

xxxvii. toliau plėtojant greitojo reagavimo pagalbos misiją;

ix) skatinti tarptautinį bendradarbiavimą pagal CWC:

xxxviii. pasinaudojant konkrečiais ir praktiniais pasiūlymais, kuriuose atsižvelgiama į esamas iniciatyvas, kaip nurodyta Europos Sąjungos Tarybos priimtuose bendruosiuose veiksmuose ir sprendimuose, visų pirma pasiūlymais, susijusiais su tokiais klausimais kaip cheminė sauga bei saugumas ir cheminių medžiagų tvarkymas, pagal šešioliktosios valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, konferencijos sesijos sprendimą dėl XI straipsnio;

xxxix. raginant Techninį sekretoriatą padėti valstybėms, kurios yra Konvencijos šalys, įgyvendinti nacionalinius įsipareigojimus teikiant specialiai pritaikytą ir tvarią techninę pagalbą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos tarptautiniam bendradarbiavimui chemijos srityje;

xl. raginant Techninį sekretoriatą dirbti bendradarbiaujant su kitomis organizacijomis šioje srityje, kad būtų išvengta nereikalingo dubliavimo, ir raginant Techninį sekretoriatą įvertinti savo programas pagal geriausią į rezultatus orientuoto valdymo praktiką siekiant užtikrinti, kad jos būtų veiksmingos, tvarios ir orientuotos į rezultatus;

xli. raginant ChGUO tapti konsultacijų ir bendradarbiavimo tarp valstybių, kurios yra Konvencijos šalys, forumu;

x) didinti ChGUO indėlį į pasaulio mastu vykdomus kovos su terorizmu veiksmus:

xlii. tęsiant ir intensyvinant darbą ChGUO Neribotos sudėties terorizmo klausimų darbo grupėje ir darbo grupės pogrupyje nevalstybinių subjektų vaidmens klausimu;

- xliii. paaštrėjusių saugumo problemų aplinkoje, be kita ko, visų pirma kylant grėsmei, kad nevalstybiniai subjektai, įskaitant teroristus, gali panaudoti cheminį ginklą, ieškant būdų, kaip geriau reaguoti į šias ir kitas Konvenciją įgyvendinti trukdančias saugumo problemas, tokias kaip nevalstybinių subjektų prieiga prie susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų ir tokių cheminių medžiagų gamybos ir perdavimo priemonės;
- xliv. apsvarstant ChGUO pajėgumus nedelsiant reaguoti į ekstremaliąsias situacijas ir dislokuoti reikalingus darbuotojus. Šiuo atžvilgiu reikėtų vadovautis per operaciją Sirijoje įgyta patirtimi, visų pirma kalbant apie faktų nustatymo misijos ir deklaracijų vertinimo grupės veikimą. Be to, reikėtų atsižvelgti ir į patirtį, įgytą Libijos operacijos metu;
- xlv. akcentuojant, kad reikia laikytis JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) įpareigojimų, taip pat kitų atitinkamų JT rezoliucijų, visų pirma raginti ChCUO ir atitinkamas organizacijas praktiškai bendradarbiauti siekiant panaikinti riziką, kad cheminis ginklas gali būti įgyjamas ar naudojamas teroristiniais tikslais, įskaitant galimą teroristų prieigą prie medžiagų, įrangos ir žinių, kurios gali būti panaudotos kuriant ir gaminant cheminį ginklą;
- xlvi. įgyvendinant 2017 m. spalio 13 d. ChGUO Vykdomosios tarybos priimtą sprendimą „Kova su grėsme, kurią kelia nevalstybinių subjektų naudojamas cheminis ginklas“ ir kuo geriau juo pasinaudojant.
- xlvii. pabrėžiant, kad reikia dirbti siekiant sustiprinti visuotinę cheminę saugą bei saugumą ir nacionalinę tarptautinių perdavimų kontrolę, be kita ko, padedant valstybėms, kurios yra Konvencijos šalys, įgyvendinti praktines ir tikslines priemones, kuriomis tuo pačiu galėtų būti prisidedama prie intensyvesnio cheminių medžiagų naudojimo taikiais tikslais, taip pat prie pagalbos ir apsaugos stiprinimo;

xi) užtikrinti, kad ChGUO išliktų žinių apie su cheminiu ginklu susijusius klausimus centru plačiausia prasme, ir stiprinti ChGUO nuolat prisidedant, kad būtų išlaikytas Techninio sekretoriato pajėgumas veikti profesionaliai, tikslingai ir aktualiai, be kita ko, vykdant nuoseklią įdarbinimo ir skatinimo politiką, kuri grindžiama nuopelnais ir kuria užtikrinama geografinė ir lyčių pusiausvyra, ir gerinant kadencijos trukmės politiką.

19. Taryba remia toliau nurodytus veiksmus, kurių turi imtis Europos Sąjunga siekdama pirmiau nurodytų tikslų:

a) prireikus, demaršus siekiant:

1. skatinti visuotinį prisijungimą prie CWC;
2. skatinti, kad valstybės, kurios yra Konvencijos šalys, veiksmingai įgyvendintų CWC nacionaliniu lygiu pagal VII straipsnį;
3. paraginti valstybes, kurios yra Konvencijos šalys, remti veiksmingą ir išsamią CWC veikimo peržiūrą ir joje dalyvauti bei taip pakartoti savo įsipareigojimą laikytis šios pagrindinės tarptautinės kovos su cheminiu ginklu normos;
4. propaguoti sutartus ES pasiūlymus, kuriais siekiama toliau stiprinti CWC;
5. skatinti ES veiksmų, skirtų CWC remti, matomumą;

b) pareiškimus ir darbo dokumentus, pateikiamus svarstyti valstybėms, kurios yra Konvencijos šalys, rengiantis ketvirtajai peržiūros konferencijai ir jos metu;

c) paramą tarptautinių organizacijų, chemijos pramonės, mokslo bendruomenės ir pilietinės visuomenės, įskaitant atitinkamų NVO, atstovų dalyvavimui ketvirtosios peržiūros konferencijos parengiamuosiuose darbuose ir pačioje konferencijoje.

ES veiksmai, skirti CWC ir ChGUO remti

20. 2004 m. lapkričio 22 d. Taryba priėmė pirmuosius Bendruosius veiksmus 2004/797/BUSP dėl paramos OPCW veiksmams, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją. Po šių bendrųjų veiksmų buvo priimti šie dokumentai: 2005 m. gruodžio 12 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/913/BUSP, 2007 m. kovo 19 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2007/185/BUSP, 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/569/BUSP, 2012 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 2012/166/BUSP, 2015 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 2015/259/BUSP, 2015 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2015/2215/BUSP, kuriuo remiama JT Saugumo Tarybos rezoliucija 2235 (2015), 2017 m. liepos 11 d. Tarybos sprendimas 2017/1252/BUSP, kuriuo remiamas cheminės saugos ir saugumo stiprinimas Ukrainoje laikantis Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos 1540 (2004) dėl masinio naikinimo ginklų ir jų siuntimo į taikinių priemonių neplatinimo įgyvendinimo, 2017 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 2017/2303/BUSP dėl paramos nuolatiniam JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2118 (2013) ir Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (ChGUO) vykdomosios tarybos Sprendimo EC-M-33/DEC.1 dėl Sirijos cheminių ginklų sunaikinimo įgyvendinimui, 2017 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 2017/2302/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (ChGUO) veiksmams siekiant prisidėti prie išvalymo operacijų buvusioje cheminių ginklų saugykloje Libijoje; juos papildė ES valstybių narių teikiama dvišalė parama. Europos Komisija 2013 m. dviem veiksmais prisidėjo prie ChGUO veiklos, kuria siekiama panaikinti Sirijos cheminio ginklo programą, o kelios ES valstybės narės taip pat prisidėjo įnašais, skirtais ChGUO su Sirija susijusioms misijoms remti.
-